Бодрова Івона



ПЕРЕКЛАДАЧ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ (ТЕХНІЧНИЙ)

7 грудня 2022 Місто: Київ

Вік: 44 роки
Режим роботи: віддалена робота
Категорії: Наука, освіта, переклади, Офісний персонал

Увійдіть або зареєструйтеся на сайті як роботодавець, щоб бачити контактну інформацію.

Опис

CURRICULUM VITAE

Proposed position in the programme:**Translator**

1. Family name:

Bodrova

2.First name:

Ivona

3. Date of birth:

November 24, 1981

4. Nationality:

Ukrainian

5. Civil status:

Married

6.

Education: Graduated from University

Institution

National Technical University of Ukraine “Kiev Politechnical Institute”

Date: from (month/year)
to (month/year)

September 1998

May 2002

Degree(s) or Diploma(s) obtained

Diploma of translator/interpreter from/into German

Institution

Kiev Institute of Translators & Interpreters under the National Academy of Sciences of Ukraine

Date: from (month/year)
to (month/year)

September 2006

January 2009

Degree(s) or Diploma(s) obtained

Philologist, translator/interpreter from/into English

7.

Language skills: (Mark 1 to 5 for competence, 1 for the best)

Language

Reading

Speaking

Writing

German

1

1

1

English

1

1

1

French

-

-

-

Russian

native

native

native

Ukrinian

native

native

native

8. Membership of professional bodies:

Trade Union of Nuclear Workers

9. Other skills (e. g. computer literacy, etc.):

MS Office applications. Perfect typing skills (Latin and Cyrillic keyboard layouts)

10. Present position:

Junior Researcher

11. Years within the firm: 10

12. Key qualifications:
(Relevant to the programme)

Translation of technical and legal documents related to nuclear and radiation safety from English into Russian/Ukrainian and vice versa

13. Professional Experience Record:

Date: from (month/year)
to (month/year)

Since June 1999 till August 1999
Since July 2002 till present

Location

Kyiv

Company

State Scientific Technical Center for Nuclear and Radiation Safety, Department of International Projects

Position

Engineer ®Chief Expert®Junior Researcher

Description

Translations within TACIS projects:

• UK/TS/25 "Improvement of scientific and technical support to the nuclear and radiation safety regulation in Ukraine by developing the infrastructure of SSTC NRS and its subsidiaries, including enhancement of training capabilities",• UK/TS/26 "Support to SNRCU in licensing activities related to TACIS/NSA financed decommissioning facilities at Chernobyl NPP site assistance projects - follow-up of project UK/TS/20• UK/TS/27 “TSO Support to the State Nuclear Regulatory Committee of Ukraine in the Licensing of Rovno 4 and Khmelnitsky NPP Units - Follow up (Phase 1)"• UK/TS/29 "Support for SNRCU to its evaluation of Safety Analysis Reports of operating VVER 1000"